

Distr.: General
17 July 2020
Arabic
Original: English

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الخامسة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والسبعون
البند 41 من جدول الأعمال
مسألة قبرص

رسالة مؤرخة 17 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، أحيل إليكم طيه ثلاث وثائق منفصلة تذكر بالتفصيل انتهاكات المجال الجوي الوطني لقبرص (انظر المرفق الأول)، وخروقات قواعد الحركة الجوية الدولية داخل منطقة معلومات الطيران التابعة لقبرص (انظر المرفق الثاني)، والاستخدام غير القانوني للموانئ والمطارات المغلقة في قبرص من جانب تركيا (انظر المرفق الثالث) خلال شهر أيار/مايو 2019. ويشكّل هذا النمط من السلوك مصدر قلق بالغ لجمهورية قبرص وهو انتهاك مستمر لسيادتها ويفاقم الآثار الكارثية للغزو والاحتلال المستمر لجزء من أراضيها من جانب تركيا.

وعلاوةً على ذلك، فإن هذه السياسة القائمة على الإمعان في انتهاك ميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي وخرق القواعد والأنظمة الدولية تشكّل تهديداً مستمراً للسلام والأمن الدوليين، وتؤثر سلباً على الاستقرار الإقليمي، وتعرض للخطر سلامة الطيران المدني الدولي، وتؤدي إلى صعوبات تعرقل الحركة الجوية فوق أراضي قبرص، وتحول دون تهيئة بيئة مواتية لإجراء عملية السلام في البلد.

وتواصل تركيا بشكل منهجي مضايقة الطيران المدني والعسكري داخل منطقة نيقوسيا لمعلومات الطيران، عن طريق الاتصالات اللاسلكية، في حين يقوم النظام الذي نصّبته السلطة القائمة بالاحتلال بتوجيه تنبيهات متواترة للطيارين بشأن مناورات تجريها القوات الجوية التركية. وإضافة إلى ذلك، دأبت الطائرات التجارية التركية على استخدام مطار تيمبو، الذي يواصل العمل بصورة غير قانونية، بعد أن قامت حكومة قبرص بإغلاق جميع نقاط الدخول إلى المناطق التي لا تمارس سيطرة فعلية عليها.

ومن الواضح أن الأعمال المذكورة التي تقوم بها تركيا، التي ما زالت تحتل الجزء الشمالي من جمهورية قبرص منذ عام 1974، هي أعمال تستهدف تفويض سيادة قبرص، وترسيخ الانقسام الجاري بحكم الأمر الواقع، وتعزيز وضع الكيان الانفصالي من خلال ادعاء حق مزعوم في مجال جوي فوق الأراضي



المحتلة من الجمهورية. وفي هذا الصدد، أود أن أؤكد أنه ليس هناك سوى دولة قبرص واحدة هي جمهورية قبرص، على نحو ما ينص على ذلك أيضا العديد من قرارات مجلس الأمن ولا سيما القراران 541 (1983) و 550 (1984)، اللذان ينصان على أن الانفصال المزعوم لجزء من قبرص هو إجراء باطل قانونا.

وباسم حكومة بلدي، أحتج بشدّة على تمادي تركيا في انتهاكاتها للمجال الجوي الوطني ولللمياه الإقليمية لقبرص، وكذلك على خروقاتها لقواعد الحركة الجوية الدولية، وأدعو إلى الكفّ عن ذلك فوراً.

وتؤكد جمهورية قبرص مجدداً دعوتها إلى احترام قرارات مجلس الأمن والتقيّد بمبدأي السيادة وعدم التدخل المكرّسين في ميثاق الأمم المتحدة.

وأخيرا، أود أن أحتّ تركيا وطائفة القبارصة الأتراك على الإسهام الهادف في استئناف عملية السلام، بدلا من التركيز على تفويض سيادة جمهورية قبرص، والترويج لتقسيم قبرص عن طريق خلق حقائق على الأرض وترسيخ الوضع الراهن، بما في ذلك من خلال السعي إلى تعزيز الكيان الانفصالي سياسيا.

وأرجو ممتنا تميم هذه الرسالة ومرفقاتها باعتبارها من وثائق الجمعية العامة في إطار البند 41 من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أندرياس د. مافرويانيس

الممثل الدائم

المرفق الأول للرسالة المؤرخة 17 تموز/يوليه 2020 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لقبرص لدى الأمم المتحدة

Air violations, April 2020

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
1 April	1346–1555	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia flight information region (FIR) without diplomatic permit or contacting the Nicosia area control centre (ACC).
2 April	1006–1249	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1107–1354	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
3 April	0951–1315	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1133–1427	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1149–1315	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1505–1643	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
4 April	1318–1400	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
6 April	1105–1220	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
7 April	1224–1305	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2016–2302	One ANKA Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
8 April	1347–1520	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
10 April	1210–1430	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1230–1318	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1620–1710	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
11 April	0001–0425	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1110–1158	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1245–1404	Two AS-532 Turkish military helicopters infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2257–0255	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
13 April	1350–1520	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
14 April	0647–1345	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1302–1343	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
15 April	1240–1407	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
16 April	1225–1410	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
	1731–2320	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1958–2350	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
17 April	0540–1725	One ANKA Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1017–1217	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1035–1100	Four F-16, three KC-135 and one E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1054–1117	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
18 April	0010–0038	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
20 April	0511–1557	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1434–1604	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1505–1554	Two F-16 and two F-4 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1538–1555	Two F-16 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
21 April	0920–1131	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1348–1530	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
22 April	1139–1419	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1815–2210	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1832–1916	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
23 April	1422–1450	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
24 April	0906–1120	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1502–1742	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
25 April	1351–1448	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
26 April	0113–0715	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
27 April	0717–1208	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0917–1122	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1129–1312	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
28 April	0552–1048	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1300–1409	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
30 April	0907–1120	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1255–1405	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1310–1405	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1320–1535	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1510–1540	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

المرفق الثاني للرسالة المؤرخة 17 تموز/يوليه 2020 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لقبرص لدى الأمم المتحدة

Air violations, May 2020

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
1 May	1502–1550	One B-350 KING-AIR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia flight information region (FIR) without diplomatic permit or contacting the Nicosia area control centre (ACC).
2 May	0150–0215	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
4 May	0051–0123	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0325–0352	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1025–1229	One S-70 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1351–1515	One S-70 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
5 May	1019–1311	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2300–0412	One UAV ANKA Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
7 May	0910–1123	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1023–1056	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
8 May	0850–1102	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1400–1503	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
	1410–1457	Two F-16 and two F-4 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1437–1500	Two F-16 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
9 May	1150–1720	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
12 May	0849–1101	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1326–1527	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1547–1625	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2130–2243	One ANKA Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
13 May	0936–1102	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1238–1258	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1408–1425	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1832–2215	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2053–0134	One ANKA Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
14 May	0848–1052	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
15 May	0025–0047	One ANKA Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0852–1059	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
17 May	1115–1642	One BAYRAKTAR Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1335–1505	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1545–1955	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1646–1713	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1750–1955	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1755–2005	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
18 May	0612–0820	One BELL-429 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0630–0850	One KAMOV Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0634–1128	One KAMOV Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0920–1128	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
20 May	1043–1211	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
21 May	0805–1005	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1100–1201	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1440–1650	One AS-532 COUGAR Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2031–2116	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2103–2127	One Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2114–2300	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
22 May	0410–0444	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0422–0445	One Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0435–0500	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0852–1059	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1046–1144	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
23 May	0843–1058	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1913–1956	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
	2042–2104	One Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2044–2127	One Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2054–2113	One Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2108–2225	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
24 May	0238–0301	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0241–0310	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0258–0338	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0415–0503	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0845–1047	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0916–1135	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1250–1458	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1315–1450	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1332–1543	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1815–1852	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
	2042–2106	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2047–2110	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2101–2140	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2102–2300	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
25 May	0207–0247	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0208–0230	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0226–0251	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0432–0510	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0847–1049	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1715–1905	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
26 May	0837–1047	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1125–1200	One BELL-429 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1340–1521	One Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
	1512–1555	One BELL-429 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations and violated the national airspace of the Republic of Cyprus by entering the Nicosia FIR and the national airspace of the Republic of Cyprus without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1830–1915	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2052–2120	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2059–2124	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2117–2149	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2136–2217	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
27 May	0158–0230	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0233–0257	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0237–0312	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0459–0533	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1000–1120	One CN-235 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1054–1300	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1900–1947	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2139–2204	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
	2140–2354	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2213–2258	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
28 May	0345–0420	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0408–0430	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0553–0628	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0836–1045	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
29 May	0900–1015	One S-70 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0958–1205	One AW-139 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1315–1405	One S-70 Turkish military helicopter infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1812–1900	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2018–2102	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2104–2130	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2115–2305	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2138–2203	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

<i>Date</i>	<i>Time</i>	<i>Nature of violation</i>
30 May	0325–0354	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0528–0556	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0401–0423	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	0415–0434	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
31 May	1006–1019	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1638–1648	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	1846–1930	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2048–2132	One C-130 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2203–2228	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2205–2233	One A-400 Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.
	2225–2336	One E-7T Turkish military aircraft infringed international air traffic regulations by entering the Nicosia FIR without diplomatic permit or contacting the Nicosia ACC.

المرفق الثالث للرسالة المؤرخة 17 تموز/يوليه 2020 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لقبرص لدى الأمم المتحدة

Naval violations, May 2020

<i>Date</i>	<i>Nature of violation</i>
31 May	One ISKENDERUN Turkish vessel violated the territorial waters of the Republic of Cyprus and illegally used the closed port of Famagusta while participating in a naval operation of the occupation forces.